

学术期刊应严防“去中国化”“台独”意识的渗透与蔓延

蒋晓晖

中国科学院上海有机化学研究所联合编辑室 Chinese J Chem 编辑部, 上海市零陵路 345 号, 200032

摘要: “去中国化”文化台独的闹剧愈演愈烈, 且已殃及学术界。学术论文中台湾地区研究机构地址栏里国别项 China 被去掉而代之以 Taiwan 的现象在我国大陆的正式出版物, 特别是 SCI 收录刊里已屡见不鲜。广大编辑出版工作者应当从事关祖国统一、民族复兴的政治高度出发严格把关, 杜绝这种“去中国化”台独意识对我正式出版物, 特别是我 SCI 收录刊的渗透与蔓延。

关键词: 学术期刊、“去中国化”、文化台独、SCI 收录刊、政治错误、研究机构地址栏、国别项 China

To prevent strictly the viciousness of “desinification-Taiwan independence” from permeation and overspreading in our academic journals//JIANG Xiaohui

Abstract The farce of “desinification-Taiwan cultural independence” is becoming increasingly serious, which has disturbed academic fields already. The phenomena are not rare that in the academic theses the nationality China in research organization addresses on Taiwan is deleted and substituted with Taiwan in the numerous China Mainland formal publications, especially the SCI cited journals of China Mainland. All the editors and publishers should realize that this problem is concerned with our motherland’s reunification and national restoration and is of politics, and therefore must prevent strictly the viciousness of “desinification-Taiwan independence” from permeation and overspreading in our formal publications, especially the SCI cited journals.

Keywords academic journal, “desinification”, “Taiwan cultural independence”, SCI cited journal, political mistake, research organization address column, nationality China

在刚刚过去的陈水扁当权我国台湾地区的八年间, 岛内掀起了一股又一股“去中国化”文化“台独”的恶浪^[1]。由于政治“台独”会不可避免地招致大陆毁灭性的军事打击^[2], 陈水扁之流只好暂且玩弄起渐进式“法理台独”的把戏。从肆无忌惮地修改中小学课本、迫使中字辈大型企业事业单位去中立台的改名, 到“去国语化”^[3], 其恶招一个接着一个。这些“去中国化”文化“台独”的恶劣行径, 无不令包括具有良知台胞在内的全球华人深恶痛绝^[4]。

这种“去中国化”“台独”意识当然也会反映到学术界来, 岛内学术界也不乏倾向于“台独”的人。他们这种“台独”意识的表现就在其发表论文的研究机构地址栏国别项里去掉 China(中国)而代之以 Taiwan(台湾)。笔者长期在所接触到的涉台稿件中, 发现犯有国别项 China(中国)被去掉而代之以 Taiwan(台湾)这一政治性错误的现象确实在逐年增加。如果我们的编辑出版环节不严加把关, 让这种“去中国化”错误最后现身于我国大陆正式的出版物里, 无疑就会犯下一个不可饶恕的政治性大错误^[5]。令人遗憾的是, 笔者初步查阅了我国大陆部分 SCI(包括 SCI-E, 全文同)收录的学术期刊, 发现这一不容小觑的错误的确相当程度地存在于我国这些重要的学术杂志里(表 1)。

表 1 我国大陆 SCI 收录刊里台湾地区研究机构地址栏国别项中 China 被去掉的一些文献举例*

No.	刊名	首作者	年, 卷(期): 首页码
1a	Cell Research	Lo SJ	2006, 16(6): 530
b		Shyu YC	2006, 16(4): 347
c		Chen YH	2005, 15(8): 639
d		Li HP	2005, 15(4): 262

e		Yeni JJY	2002, 12(Z1): 278
2a	Fungal Diversity	Kirschner R	2007, 26(1): 219
b		Wu ML	2007, 25: 233
3	Asian Journal of Andrology	Hsu GL	2002, 4(1): 61
4	Transportmetrica	Jou RC	2007, 3(3): 213
5	Acta Pharmacologica Sinica	Hsu MJ	2006, 27(S1): 410
6	Biomedical and Environmental Science	Zhang H	2007, 20(1): 24
7	Chinese Journal of Astronomy and Astrophysics	Kinoshita D	2005, 5(3): 315
8	Chinese Journal of Structural Chemistry	Zhang M	2006, 25(6): 714
9	Communications in Theoretical Physics	Liu B	2005, 43(6): 1127
10	高等学校化学学报	刘海洋	2002, 23(2): 182
11	Chinese Science Bulletin	Li JZ	1999, 44(23): 2145
12a	Chinese Journal of Chemistry	Liou YB	2006, 24(11): 1570
b		Liu KT	2006, 24(9): 1238
13	光谱学与光谱分析	丁士进	2001, 21(6): 745
14	Advances in Atmospheric Sciences	Liu JL	2001, 18(5): 733
15	地球物理学报	钱正安	2006, 49(1): 83
16	China Ocean Engineering	Shu TW	2002, 16(3): 343
17	Acta Mathematica Sinica	Zeng LC	2006, 22(1): 1
18a	Chinese Journal of Chemical Physics	Yan SN	2007, 20(4): 333
b		Wu GR	2006, 19(2): 109
c		Shi Y	2006, 19(1): 6
19	Chemical Research in Chinese Universities	Ma HR	2005, 21(3): 365
20a	Journal of Computer Science and Technology	Lee CY	2006, 21(6): 887
b		Lai RK	2006, 21(3): 401
c		Hwang IS	2005, 20(5): 717
d		Lin MW	2005, 20(3): 319
e		Tu PH	2004, 19(5): 618
f		Chen TS	2004, 19(4): 570
21a	高能物理与核物理	吴小山	2003, 27(8): 739
b		Zhang A	2005, 29(3): 250
c		Yue Q	2002, 26(8): 855
d		Yue Q	2002, 26(7): 728
共	21 种	37 例	199912-200709

* 不完全统计, 数据检索截止于 2008-06, 各刊按 2006 年度 SCI 影响因子^[6]从大到小排序, 同一种期刊里不同文献按时间从最近到最早排序, 英文名、拉丁文名期刊系英文版, 中文名期刊系中文版或中英文混合版, 中文论文参见其英文摘要.

大多数学术期刊中作者英文地址栏的固定格式为后缀有国名, 包括港澳台在内的我国论文自然应后缀有 China。但表 1 中台湾地区研究机构地址栏 37 例里有 35 例属于这种固定后缀 China 被无情地去掉(No.7、14 例外待述)。纯台湾地区作者的情况有 No.1a-e、3、12a-b、16、18a 和 20a-f, 其余均为合作论文。由于对比作用, 后者的“去中国化”“台独”意识表现得

更为露骨。例如 No.2a 的地址栏:

¹Department of Mycology, J.W. Goethe-University, Siesmayerstr. 70, Building B, 60323 Frankfurt, Germany

²Department of Biotechnology, Southern Taiwan University, Nan-Tai Street 1, Yungkuang City, Tainan 71043, Taiwan

其中 Taiwan 后没有缀上 China 而与另一国别 Germany 并列, 其“去中国化”为台湾“正名”的“台独”用意昭然若揭 (No.2b、4、5、7 及 14 与此同类)。更加触目惊心的则是不仅 Taiwan 后去掉 China, 而且 Taiwan 直接与 China 相对抗, 例如 No. 6 的地址栏:

^[1]Key Laboratory of Cell Proliferation and Regulation of Ministry of Education, Universities' Confederated Institute of Proteomics, Beijing Normal University, Beijing 100875, China

^[2]Department of Life Sciences, National Taiwan Normal Universities, Sec. 4 Tingchou Rd, Taipei 116, Taiwan

在这里, 在大陆与岛内合作的论文里, 岛内研究机构地址栏后缀国名 China 被去掉, 结果省名 Taiwan 成为最后结尾上升为国别项而公然与大陆研究机构地址栏国别项 China 相抗衡, 其“去中台独、一中一台”意识被表现得淋漓尽致。大多数错误属于这种情况, 例如表 1 中还有 No. 8-11、13、15、17、19、21a。

令人匪夷所思的是, 这些犯有“去中”文化台独错误的大陆与岛内合作文章, 其责任作者居然不是岛内作者, 而都是大陆人士。这至少表明这些大陆人士容忍、默许和不明确反对那些岛内作者“去中国化”文化“台独”的罪恶。作为责任作者的大陆人士在写初稿时, 多般在 Taiwan 后也缀有 China, 但该初稿在征求岛内合作者意见时, Taiwan 后缀有的 China 很可能被罪恶地去掉。而对此野蛮行径, 大陆人士却没有从有损祖国统一、国家主权的大是大非高度积极地反对并保留该 China, 而是为了发表文章听之顺之地容忍了这种“去中”文化“台独”恶行。如果不是这样, 而是作为责任作者的大陆人士为了迎合“台独”意识和讨好“台独”分子及倾向于“台独”的人, 在写初稿时就主动地在研究机构地址栏将 Taiwan 与 China 相并列, 那么这些大陆人士就该扪心自问: 作为一名大陆的中国公民这样做, 自己的正义感与良知哪里去了?

同一岛内作者在同一种期刊里发表的文章中, 2004 年地址栏仍以 China 结尾^[7], 但到了 2007 年便以 Taiwan 结尾(表 1 中 2a)。这充分表明岛内“去中国化”文化“台独”意识的确在其学术界内“渐进式”渗透与蔓延, 对此我们必须高度警惕, 严加防范^[8]。

表中第七种期刊与第 14 例的作者研究机构地址栏格式是比较特殊的一类。它只省略作为期刊主办国的国名 China, 而不省略任何外国国名。但在外国与岛内合作论文的情况下, 却意外地成为宣扬“去中立台”反动意识的一种形式(No. 7):

¹ Institute of Astronomy, National Central University, 300 Jungda Rd, Jungli City, Taoyuan, 320-54, Taiwan;

² National Astronomical Observatory of Japan, 2-21-1 Osawa, Mitaka, Tokyo, 181-8588, Japan

在这里 Taiwan 与 Japan 相对应, 明确地表达着 Taiwan 也想成为一个与日本平等独立主权国家的奢望。这无疑成了我们编辑格式方面的一个易为“台独”势力钻空子的漏洞。

另一类更为特殊的地址栏格式是省略包括杂志主办国 China 在内的所有国名, 即地址栏内没设国别项^[9]。这在单纯岛内作者的情况下, 也将成为一个表达“去中台独”意识的格式漏洞^[10]。很多附有英文摘要出版的中文期刊全文与英摘也都在地址栏省略了国别项中国与 China (例如无机化学学报)。

为了堵住上述两种格式漏洞, 不给“台独”势力以任何可乘之机, 笔者强烈建议那些在地址栏省略主办国国名 China(中国)的出版物, 在涉及港澳台与外国作者时都例外规范地加署国名 China(中国), 以针锋相对地反击“去中国化”恶劣伎俩, 杜绝“去中国化”文化“台独”意识的渗透与蔓延。令人高兴的是, 一些期刊为了与这种“去中国化”文化“台独”反动意识斗争的

需要纷纷加署 China 修改地址格式,例如高能物理与核物理、Journal of Integrative Plant Biology(植物学报)、物理学报、光谱学与光谱分析、物理化学学报、Chinese Journal of Chemical Physics、Chinese Chemical Letters 等分别从 2000 年、2000 年、2000 年第 4 期、2001 年第 5 期、2006 年、2006 年、2007 年开始在原来省略 China 地址栏格式上加缀了 PR China 或 China, 从而从格式上大大地避免了不出这种政治性差错。而对于地址栏固定格式带 China 的期刊,在大陆与岛内合作的论文里,决不能像表中 18b-c 和 21b-d 那样反而迁就岛内作者地址以省名 Taiwan 取代国名 China 并企图作为一个国名结尾的格式而将大陆作者地址中应有的国名 China 也错误地去掉。恰恰相反,在这里大陆作者地址中按格式应署的 China 不但要保留,而且岛内以 Taiwan 结尾的作者地址还应在 Taiwan 后按格式加注国别项 China!

期刊的中文版作者单位地址栏几乎全都省略了主办国国别项“中国”,但在涉及外国国名时,此国别项“中国”则应当保留或补加,否则会出现如下错误:^[11]

(美国加州理工学院,台湾中央研究院化学研究所)

在这里很显然,至少台湾之前应规范地冠以国别项中国,而不能让省名台湾处于国别项地位直接与外国国名美国相并列。最好将全名进一步作技术性处理称为中国在台中央研究院化学研究所。

对于该文所列举的这些错误,对应的编辑出版部门亦负有不可推卸的责任。首先,编辑部没有选好政治觉悟高的外审学术审稿人;其次,编辑部自身在内审、终审、编辑加工、校对(包括互校)、统稿等每一个环节都把关不严;最后,出版监管工作也没到位,从而共同使得作者原稿中反映“去中国化”文化“台独”意识的政治性错误能够正式出笼。本文的发表如能引起广大编辑出版工作者,特别是表 1 中“榜上有名”的 21 种 SCI 收录刊编辑部对这一问题的注意,能够从事关国家统一、民族复兴大局的高度出发正视这种令亲者痛、仇者快的“去中国化”“台独”性政治错误,并杜绝它今后在我国大陆众多的正式出版物,特别是具有一定国际影响的 SCI 收录刊里再现,笔者便倍感欣慰了。

参考文献

- 1 龚开国. 台湾当局“去中国化”愈演愈烈. 两岸关系, 2007, (3): 17-18
- 2 江泽民重申不承诺对台放弃用武. 中华网, 军事频道, 2008-7-1, http://military.china.com/zh_cn/dljl/dongshandao/commentary/168015/20010702/196363.html
- 3 搞“台独”盯上语言 台当局又推“去国语化”. 台声, 2007, (4): 48-48
- 4 第十届全国人民代表大会法律委员会. 反分裂国家法. 2005 年 3 月 14 日第十届全国人民代表大会第三次会议通过 2008-7-16, http://www.gov.cn/ziliao/flfg/2005-06/21/content_8265.htm
- 5 何格夫, 冯新建. 从政治和技术两方面把好电子出版物的质量关. 中国编辑, 2007, (5): 36-39
- 6 SCI Journal Citation Reports--Science Edition. 2008-6-17. <http://scientific.thomson.com/products/jcr/>
- 7 Kirschner R*, Piepenbring M, Chen CJ. Some cercosporoid hyphomycetes from Taiwan, including a new species of *Stenella* and new reports of *Distocercospora pachyderma* and *Phacellium paspali*. Fungal Diversity, 2004, 17: 57-68
- 8 陈键兴. 两岸打响“去中国化”攻防战. 党政干部文摘, 2007, (3): 42-42
- 9 Wang DH, Minnis P, Charlock TP *et al.* Real-Time Mesoscale Forecast Support During the CLAMS Field Campaign. Advances in Atmospheric Sciences, 2007, 24(4): 599-605
- 10 Lu CS, Chen CC, Su YP. *et al.* Removal of Safranin from Aqueous Solution by Using Adsorptive Bubble Separation Techniques. Chinese Chemical Letters, 2005, 16(5): 701-704
- 11 陈长谦. 下一个千年的化学. 有机化学, 1999, 19(3): 330-340